

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1986-1987**

24 FEBRUARI 1987

Ontwerp van wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de verbruiker

AMENDEMENTEN**INHOUD**

Nrs.		Bladz.
—		—
20	Amendementen van de heer de Wasseige c.s. . .	2
21	Amendementen van de heer Moens c.s. . . .	6

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1986-1987**

24 FEVRIER 1987

Projet de loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur

AMENDEMENTS**SOMMAIRE**

N ^{os}		Pages
—		—
20	Amendements proposés par M. de Wasseige et consorts	2
21	Amendements proposés par M. Moens et consorts	6

R. A 13314**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

464 (1986-1987) :

N^o 1 : Ontwerp van wet.N^o 2 : Verslag.N^{os} 3 tot 19 : Amendementen.**R. A 13314****Voit :****Documents du Sénat :**

464 (1986-1987) :

N^o 1 : Projet de loi.N^o 2 : Rapport.N^{os} 3 à 19 : Amendements.

Nr. 20 — AMENDEMENTEN
VAN DE HEER de WASSEIGE c.s.

ARTIKEL 1

Subamendement op het amendement
van de heer Hatry c.s.
(Gedr. St. 464-17, art. 1, B)

In dit amendement te doen vervallen de woorden « of met het oog op de verwezenlijking van hun statutair doel ».

Verantwoording

De tekst van de indieners van het amendement zou wel eens het tegenovergestelde resultaat kunnen hebben van wat zij eigenlijk willen. Een vereniging of V.Z.W. die haar statutair doel nastreeft, valt immers onder deze bepaling ofschoon die verenigingen reeds in c) omschreven worden.

Door het einde van de zin te schrappen, zoals wij hier bij amendement voorstellen, vallen alle handelaars en ambachtshui en alle handelsvennootschappen onder deze bepaling.

ART. 5

Subamendement op het amendement
van de heer Hatry c.s.
(Gedr. St. 464-17)

Dit amendement te wijzigen als volgt :

« Elke aanduiding van een prijs- of tariefvermindering, uitgedrukt door een bedrag of een percentage, moet geschieden : »

Verantwoording

De voorgestelde tekst is onbegrijpelijk.

ART. 13

Subamendement op het amendement
van de heer Hatry c.s.
(Gedr. St. 464-17)

Na het eerste lid van dit amendement toe te voegen de woorden : « Het is verboden bepaalde gegevens eraan toe te voegen of eruit weg te laten. »

Verantwoording

De etikettering moet volkomen beantwoorden aan de voorschriften van het koninklijk besluit. Dat moet in de wet duidelijk worden vermeld.

Het gaat om een wezenlijk en fundamenteel voorschrift inzake de etikettering waaraan de reglementering door de Koning gebonden is. Dientengevolge moeten de bepalingen van de uitvoeringsbesluiten, bedoeld in artikel 14, zeer nauwkeurig worden omschreven.

Wordt dit niet in de wet bepaald, dan bestaat het risico dat de straffen waarin is voorzien, niet kunnen worden toegepast.

N° 20 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. de WASSEIGE ET CONSORTS

ARTICLE 1^{er}

Sous-amendement à l'amendement
de M. Hatry et consorts
(Doc. 464-17, art. 1^{er}, B)

Dans cet amendement, supprimer les mots « ou en vue de la réalisation d'un projet statutaire ».

Justification

Le texte proposé par les auteurs de l'amendement aboutit à l'effet inverse de celui qu'ils recherchent. En effet, une association ou une A.S.B.L. qui poursuit son objet statutaire tombe sous cette définition, alors que ces associations sont définies par le point c).

En laissant tomber la fin de la phrase comme proposé par notre amendement, on couvre bien tous les commerçants, artisans et toutes les sociétés commerciales.

ART. 5

Sous-amendement à l'amendement
de M. Hatry et consorts
(Doc. 464-17)

Modifier l'amendement comme suit :

« Toute indication d'une réduction de prix ou de tarif exprimée par un montant ou un pourcentage doit être opérée : »

Justification

Le texte proposé est incompréhensible.

ART. 13

Sous-amendement à l'amendement
de M. Hatry et consorts
(Doc. 464-17)

Après le premier alinéa de cet amendement, ajouter les mots : « Il est interdit d'y ajouter ou d'en soustraire certains éléments. »

Justification

L'étiquetage doit être strictement conforme au prescrit de l'arrêté royal. Ceci doit être précisé dans la loi.

C'est une condition essentielle et fondamentale de l'étiquetage auquel la réglementation par le Roi doit être soumise. Elle oblige, évidemment, ce qui est son but, à une grande précision dans les termes des arrêtés royaux d'application prévus à l'article 14.

En outre, si cela n'est pas prescrit dans la loi, on court le risque de ne pas pouvoir appliquer les sanctions normalement prévues.

ART. 28

(Ter vervanging van het amendement C op dit artikel, gedr. st. 464-5)

De bepaling na het laatste streepje te vervangen als volgt :

« — een woonplaats te kiezen, als bepaald in artikel 624, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek ».

Verantwoording

Dit amendement strekt ertoe de eiser en in het bijzonder de verbruiker, volgens de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek, vrij te laten kiezen welke rechter ter zake bevoegd is. Er moet worden voorkomen dat de verkoper in de overeenkomst een keuze van de woonplaats oplegt waardoor het voor de verbruiker praktisch onmogelijk of overdreven duur wordt een vordering tegen de verkoper in te stellen.

Het is algemeen geweten dat de keuze van de woonplaats door de verkoper vaak aanleiding geeft tot ergerlijke misbruiken, namelijk wanneer als woonplaats een plaats wordt gekozen die niet het geringste verband met de overeenkomst heeft.

Deze formulering stemt overigens volledig overeen met de wens van de Commissie, zoals die in het verslag is weergegeven.

ART. 32

Dit artikel aan te vullen met een nieuw lid, luidende :

« Indien de verkoper op de bestelbon niet de gegevens vermeldt die door de Koning zijn opgelegd, is de verkoop nietig. »

Verantwoording

Er staat geen burgerrechtelijke sanctie op het niet-vermelden van de gegevens opgelegd door de Koning. Die sanctie moet de nietigheid van de verkoop zijn, want men mag veronderstellen dat de Koning alleen de vermelding van belangrijke gegevens zal opleggen. De aanwezigheid van die gegevens moet dus een essentieel bestanddeel van het contract zijn.

ART. 33

In het laatste lid van dit artikel tussen het woord « besluit » en de woorden « de minimale handelsmarge » in te voegen de woorden « na raadpleging van de Commissie tot regeling der prijzen ».

Verantwoording

De Koning wordt gemachtigd een minimale handelsmarge vast te stellen, wat in feite neerkomt op het bepalen van een minimumprijs.

Deze materie valt evenwel niet onder de handelspraktijken en zou dus beter op haar plaats zijn in de wet van 22 januari 1945 op de economische reglementering en de prijzen, voor zover zij niet in strijd is met het voorontwerp van de Regering op de mededinging.

Wordt dat lid in de huidige vorm behouden, dan komt het de Administratie niet toe sovereen een minimale handelsmarge vast te stellen per produkt of categorie van produkten.

Naar analogie van de wet van 22 januari 1945, meer bepaald van artikel 2, behoort de Commissie tot regeling der prijzen geraadpleegd te worden vóór de minimale marge bij koninklijk besluit wordt vastgesteld.

Elke tegenstrijdigheid tussen die twee wetgevingen dient immers te worden vermeden.

ART. 28

(En remplacement de l'amendement C à cet article, doc. 464-5)

Remplacer le texte du dernier tiret par le texte suivant :

« — fixer une élection de domicile telle que prévue à l'article 624, 3°, du Code judiciaire. »

Justification

La portée de cet amendement est de laisser au demandeur et, en particulier, au consommateur le libre choix de la juridiction selon les possibilités prévues au Code judiciaire. Il faut éviter que l'imposition d'une élection de domicile par le vendeur dans le contrat ne provoque une impossibilité pratique ou un coût exorbitant pour le consommateur d'entreprendre une action contre le vendeur.

On sait, en effet, que la pratique de l'élection de domicile donne lieu à des abus criants, notamment en fixant ce domicile en des endroits totalement étrangers au contrat.

Cette formulation correspond d'ailleurs pleinement au vœu de la commission, tel qu'il est exprimé dans le rapport.

ART. 32

Compléter cet article par un alinéa nouveau rédigé comme suit :

« Si le vendeur ne fait pas figurer dans le bon de commande les mentions imposées par le Roi, la vente est nulle. »

Justification

Il n'y a pas de sanction civile au non-respect de mentions imposées par le Roi. Ce doit être la nullité de la vente car ce peut supposer que le Roi n'obligera qu'à des mentions importantes. Leur présence sera donc un élément essentiel du contrat.

ART. 33

Au dernier alinéa de cet article, entre les mots « Conseil des Ministres » et les mots « peut fixer », insérer les mots : « après consultation de la Commission pour la régulation des prix ».

Justification

Le Roi se voit habilité à fixer une marge commerciale minimale qui, dans les faits, aboutit à fixer un prix minimum.

Cette matière ne relevant pas des pratiques du commerce, elle trouverait plus justement sa place dans la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, dans la mesure où elle n'entre pas en contradiction avec l'avant-projet de loi gouvernemental sur la concurrence.

Néanmoins, si cet alinéa devait être maintenu, il n'appartient pas à l'Administration de déterminer souverainement une marge commerciale minimale par produit ou catégorie de produits.

Il s'impose que, par analogie à la législation du 22 janvier 1945, et plus particulièrement à son article 2, la Commission pour la régulation des prix soit consultée avant que soit pris un arrêté royal fixant une marge minimale.

Il faut, en effet, éviter toute contradiction entre les deux législations.

ART. 64

Subamendement op het amendement
van de heer Hatry c.s.
(Gedr. St. 464-17)

Dit amendement te vervangen als volgt :

« De Koning kan bepaalde instellingen, verenigingen of categorieën van instellingen of verenigingen, met of zonder rechtspersoonlijkheid, die menslievende, sociale, opvoedende of culturele activiteiten tot doel hebben, ontheffing verlenen van de bepalingen van deze afdeling op voorwaarde dat de prijs van de aangeboden produkten of diensten een bepaald bedrag niet overschrijdt.

Dat bedrag wordt op eenvormige wijze vastgesteld door de Koning. »

Verantwoording

Eerst dient te worden opgemerkt dat de postorderverkoop moeten worden uitgevoerd door een verkoper in de zin van artikel 1, dat wil zeggen dat het moet gaan om een activiteit met een commercieel, financieel of industrieel karakter.

Veel verkopen door bedoelde verenigingen of instellingen zijn niet van die aard.

Maar indien men die verenigingen wil vrijstellen van de toepassing van de bepalingen inzake postorderverkoop, is het vaststellen van een minimumbedrag een slechte oplossing. Hoe hoog moet dit bedrag zijn ? Als het te laag is, zal het geen praktische uitwerking hebben; als het te hoog is, zal het de zuiver commerciële ondernemingen in staat stellen de voorschriften van de wet te omzeilen.

Voorts bestaan er zogenaamd menslievende verenigingen die de verbruiker misleiden, zelfs — en vooral — met lage bedragen, maar wel op grote schaal.

Ons amendement leidt tot hetzelfde resultaat, maar dan wel rechtstreeks.

ART. 74

Subamendement op het amendement
van de heer Hatry c.s.
(Gedr. St. 464-17, B)

Subsidiair (ingeval het amendement van de heer Hatry c.s. wordt aangenomen) :

Artikel 74 aan te vullen met de volgende leden :

« Het bewijs van het uitdrukkelijk verzoek van de verbruiker moet door de verkoper worden geleverd.

Kan dat bewijs niet worden geleverd, dan is de tot stand gekomen verkoop nietig. »

Verantwoording

De uitdrukking « op uitdrukkelijk verzoek » van de verbruiker is niet duidelijk. Hoe doet men een uitdrukkelijk verzoek ? Mondeling, per telefoon, door de deur te openen en een leurder binnen te laten ?

Het is bekend hoezeer de verkopen per telefoon uitbreiding nemen : er wordt gevraagd een vertegenwoordiger — of zelfs een verkoop-

ART. 64

Sous-amendement à l'amendement
de M. Hatry et consorts
(Doc. 464-17)

Remplacer le texte de cet amendement par le texte suivant :

« Le Roi peut exempter des dispositions de la présente section certaines institutions, certaines associations ou certaines catégories d'institutions ou d'associations, avec ou sans la personnalité juridique, qui ont pour objet des activités philanthropiques, sociales, éducatives ou culturelles, à condition que le prix des produits ou services offerts ne dépasse pas un certain montant.

Le montant ci-dessus est fixé de manière uniforme par le Roi. »

Justification

Il faut d'abord remarquer que les ventes par correspondance doivent être faites par un vendeur au sens de l'article 1^{er}, c'est-à-dire qu'il doit s'agir d'une activité à caractère commercial, financier ou industriel.

Beaucoup de ventes des associations ou institutions mentionnées ne sont pas de cette nature.

Mais, si l'on veut faire échapper ces associations aux dispositions des ventes par correspondance, la fixation d'un montant minimum est une mauvaise solution. A quel niveau fixer ce montant ? S'il est trop bas, il sera sans effet pratique, s'il est trop haut, il permettra aux entreprises commerciales pures d'échapper aux prescriptions de la loi.

D'autre part, il existe des associations soi-disant philanthropiques qui abusent le consommateur, même — et surtout — avec de faibles montants, mais sur une grande échelle.

Notre amendement aboutit au même résultat, mais de manière directe.

ART. 74

Sous-amendement à l'amendement
de M. Hatry et consorts
(Doc. 464-17, B)

Subsidiairement (dans l'hypothèse où l'amendement de M. Hatry et consorts serait adopté) :

Compléter l'article 74 par les alinéas suivants :

« Il appartient au vendeur de faire la preuve de la demande expresse du consommateur.

Si celle-ci n'est pas prouvée, la vente intervenue est nulle. »

Justification

L'expression « demande expresse » du consommateur n'est pas claire. Comment s'exprime une demande expresse ? Verbalement, par téléphone, en ouvrant la porte et en faisant entrer un démarcheur ?

On sait combien se développent les ventes par téléphone demandant de recevoir chez soi un représentant — ou même un directeur des

directeur — thuis te ontvangen voor een eenvoudige demonstratie of voorlichting zonder verbintenis. Gaat men daarop in, dan is dat een « uitdrukkelijk verzoek » en zal deze verkoop dus ten onrechte niet onder de bepalingen van deze afdeling vallen.

Wanneer men dus « op schriftelijk verzoek » vervangt door « op uitdrukkelijk verzoek », zet men de deur open voor allerlei misbruiken.

Niet dit ontwerp, maar de wet op de ambulante activiteiten, die deze uitdrukking vermeldt, dient te worden gewijzigd.

Wat zou er gebeuren indien een rechter erkent dat een verkoop heeft plaatsgehad zonder dat de voorschriften van afdeling 10 werden nageleefd, ook al was er een « uitdrukkelijk » verzoek van de verbruiker? De verkoop zou niet nietig zijn.

ART. 88bis (nieuw)

Een artikel 88bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« *Artikel 88bis.* — Met gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met geldboete van 100 tot 1 000 000 frank of met een van die straffen alleen worden gestraft zij die de besluiten overtreden genomen krachtens artikel 33, vijfde lid, waarbij aan de Koning machtiging wordt verleend een minimale handelsmarge vast te stellen. »

Verantwoording

Overtreding van deze bepaling die overeenstemt met een prijsvoorschrift, moet op dezelfde wijze gestraft worden als een overtreding van de prijzenreglementering.

ART. 111bis (nieuw)

Een artikel 111bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« *Artikel 111bis.* — Opgeheven worden de punten 3) en 4) van artikel 2, § 3, e), van de wet van 13 augustus 1986 betreffende de uitoefening van de ambulante activiteiten.

Opgeheven worden de punten b) en c) van artikel 3 van de wet van 13 augustus 1986 betreffende de uitoefening van de ambulante activiteiten. »

Verantwoording

Dit amendement vult de amendementen aan van de heer Hatry c.s. op de artikelen 74, 75 en 77. Wij stellen voor geen b) en i) toe te voegen aan artikel 74.

De wet op de ambulante activiteiten heeft zo niet als enig, dan toch als hoofddoel een door de Minister van Middenstand te verlenen machtiging in te voeren.

Het is niet verstandig in een andere regeling te voorzien voor de verkopen buiten de vestiging van de verkoper, wat in feite betekent ofwel ten huize van de verbruiker, ofwel bij een derde, naargelang die verkopen al dan niet onder de ambulante activiteiten vallen.

Nog minder logisch is dat de wet op de ambulante activiteiten gevallen zou regelen die niet als ambulante activiteiten beschouwd worden.

Dat gebeurt echter wel in het amendement van de heer Hatry c.s.

Nochtans is dit belangrijk, want door die verkopen te reglementeren bij de wet van 13 augustus 1986, wordt de Minister van Middenstand bevoegd, doch zijn departement is niet toegerust om dat te doen. Daarenboven verschillen de sancties : zo bestaat er bijvoorbeeld geen vordering tot staking, noch enige mogelijkheid voor de beroeps- of verbruikersverenigingen om zo'n vordering in te stellen.

ventes ! — pour une simple démonstration ou documentation sans engagement. Le fait d'accepter est une « demande expresse » et donc la vente échappera indûment aux prescriptions de cette section.

Remplacer « demande écrite » par « demande expresse » ouvre la porte à tous les abus.

Si la loi sur les activités ambulantes utilise cette expression, c'est elle qu'il faut modifier et non le présent projet.

Qu'arrivera-t-il si un juge reconnaît qu'une vente a eu lieu sans respecter les prescriptions de la section 10 au mépris de la demande « expresse » du consommateur. La vente ne serait pas nulle.

ART. 88bis (nouveau)

Insérer un article 88bis (nouveau) libellé comme suit :

« *Article 88bis.* — Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 à 1 000 000 de francs ou d'une de ces peines seulement, ceux qui commettent une infraction aux arrêtés pris en vertu de l'article 33, cinquième alinéa, autorisant le Roi à fixer une marge commerciale minimum. »

Justification

L'infraction à cette prescription qui équivaut à une fixation du prix doit être punie de la même manière que l'infraction à la réglementation des prix.

ART. 111bis (nouveau)

Insérer un article 111bis (nouveau) libellé comme suit :

« *Article 111bis.* — Sont abrogés les points 3) et 4) de l'article 2, § 3, e), de la loi du 13 août 1986 relative à l'exercice des activités ambulantes.

Sont abrogés les points b) et c) de l'article 3 de la loi du 13 août 1986 relative à l'exercice des activités ambulantes. »

Justification

Le présent amendement est complémentaire aux amendements de M. Hatry et consorts aux articles 74, 75 et 77. Nous proposons de ne pas ajouter un b) et un i) à l'article 74.

La loi sur les activités ambulantes a pour but essentiel sinon pour seul but d'imposer une autorisation à accorder par le Ministre des Classes moyennes.

Il n'est pas sain de réglementer de façon différente les ventes hors de l'établissement du vendeur, en fait soit au domicile du consommateur, soit chez une personne tierce, selon qu'elle relève ou non des activités ambulantes.

Il est encore plus anormal de réglementer par la loi relative aux activités ambulantes des cas qui ne sont pas considérés comme activités ambulantes.

Or c'est ce que fait l'amendement de M. Hatry et consorts.

La chose est d'importance car en réglementant ces ventes par la loi du 13 août 1986, c'est le Ministre des Classes moyennes qui est compétent et son département n'est pas armé pour le faire. En outre, les sanctions sont différentes et, par exemple, il n'y a pas d'action en cessation, ni de possibilité d'intenter une telle action de la part des associations professionnelles ou des associations de consommateurs.

Ons amendement wil de hele reglementering bundelen in de wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de gebruiker.

**

**Nr. 21 — AMENDEMENTEN
VAN DE HEER MOENS c.s.**

ART. 5

De aanhef van dit artikel te vervangen als volgt :

« Elke aanduiding van een prijs of tariefverlaging, die een bedrag of een percentage of enige andere vermelding van deze verlaging uitdrukt, moet geschieden : ... »

Verantwoording

Deze bepaling sluit beter aan bij de gewenste doelstelling om tot netto-prijsaanduidingen voor alle produkten te komen.

ART. 22

In dit artikel een 6^obis in te voegen, luidende :

« 6^obis. die vergelijkingen inhoudt, die betrekking hebben op niet-vergelijkbare, onduidelijke, oncontroleerbare, uitsluitend bijkomstige, irrationele of abstracte elementen of die suggesties, toespelingen, emoties of subjectieve beoordelingen gebruiken; of die betrekking hebben op produkten of diensten die noch gelijksoortig, noch vergelijkbaar zijn; of die bedrieglijk, onjuist of opzettelijk onvolledig zijn; of die betrekking hebben op de persoon van een andere verkoper; of die afbrekend of oneerlijk zijn; of die betrekking hebben op de prijzen toegepast door andere verkopers. »

Verantwoording

Deze definitie sluit het best aan bij het delicate evenwicht dat in verband met de toelaatbaarheid van « vergelijkende reclame » dient nagestreefd te worden.

ART. 23

Dit artikel te doen vervallen.

G. MOENS.
A. OP 'T EYNDE.
A. SCHELLENS.

Notre amendement ramène la totalité de la réglementation dans la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

Y. de WASSEIGE.
F. TRUFFAUT.
G. HOFMAN.
R. HOTYAT.

**

**N° 21 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. MOENS ET CONSORTS**

ART. 5

Remplacer la phrase liminaire de cet article par ce qui suit :

« Toute indication d'une réduction de prix ou de tarif qui s'exprime par un montant ou un pourcentage ou toute autre mention de cette réduction, doit être opérée : ... »

Justification

Cette formulation correspond mieux à l'objectif visé, qui est d'en arriver à l'indication de prix nets pour tous les produits.

ART. 22

A cet article, insérer un 6^obis libellé comme suit :

« 6^obis. qui comporte des comparaisons qui ont trait à des éléments non comparables, imprécis, incontrôlables, exclusivement accessoires, irrationnels ou abstraits ou qui utilisent des suggestions, des insinuations, des émotions ou des appréciations subjectives; ou qui ont trait à des produits ou des services qui ne sont ni similaires, ni comparables; ou qui sont trompeuses, inexactes ou sciemment incomplètes; ou qui se rapportent à la personne d'un autre vendeur; ou qui sont dénigrantes ou déloyales; ou qui visent les prix pratiqués par d'autres vendeurs. »

Justification

Cette définition correspond le mieux à l'équilibre délicat auquel il faut tendre en matière d'admissibilité de la « publicité comparative ».

ART. 23

Supprimer cet article.